



# news

Colorado Judicial Branch  
Michael L. Bender, Chief Justice  
Gerald Marroney, State Court Administrator

FOR IMMEDIATE RELEASE  
June 11, 2012

Contact: Robert McCallum or Jon Sarché  
303-837-3633  
303-837-3644  
[robert.mccallum@judicial.state.co.us](mailto:robert.mccallum@judicial.state.co.us)  
[jon.sarche@judicial.state.co.us](mailto:jon.sarche@judicial.state.co.us)

## **Court interpreter program administrator wins Judicial Branch award** *Colorado Judicial Branch recognizes outstanding employees*

DENVER – The 2011 Colorado Judicial Branch *State Court Administrator's Office Employee of the Year* award went to Emy López. The Colorado Judicial Branch annually recognizes a handful of outstanding employees for exemplary work contributing to the high quality of service provided throughout the state's 22 judicial districts.

López was nominated for the award by Colleen Kent, managing court interpreter for the 17<sup>th</sup> Judicial District.

“Emy looks at problems as opportunities for learning and growth, approaching them with a positive attitude and dedication to improving the interpreter program as a whole, not just in one area,” Kent wrote in a recommendation letter. “She serves as a role model to all language access managers throughout the state, as well as to the staff and contract interpreters. If an interpreter has a problem, Emy is quick to step in and resolve it whether it be as a mentor, program administrator or fellow interpreter.”

The Colorado Judicial Branch includes the Supreme Court and Court of Appeals, as well as the state's district and county trial courts. The branch is also home to the Department of Probation Services, which employs more than 1,100 people including approximately 900

probation supervisors and officers. The department's officers are responsible for supervising more than 6,000 juvenile offenders and more than 54,000 adult offenders.

As of July 1, 2011, the Colorado Judicial Branch employed approximately 3,400 employees, which includes 374 justices, judges and magistrates. In fiscal year 2011, the latest for which full statistics are available, there were 505,265 cases filed statewide at the County Court level, 246,728 filed in District Court, 2,742 in the Court of Appeals and 1,387 in the Supreme Court. There were an additional 956 cases filed in the Water Courts.